

COVID-19 fautuaga mo aiga

Toe fa'afou ia June 2021

O lo o matou galulue fa'atasi ma le Komiti 'Autu e Puipuia le Soifua Malöloina o Tagata Ausetalia (Australian Health Protection Principal Committee (AHPPC)), NSW Soifua maloloina ma isi vaega ia mautinoa le fa'aauuina le fa'agaioia o a tatou a'oga i ala saogalemu e mafai i le si'osi'omaga o le COVID-19.

Toe fa'afou fautuaga mai le Soifua Maloloina a NSW

O fa'amatalaga toe-fa'afou i le COVID-19 ua saunia i tulaga masani. E fautuaina aiga e mata'itu upega tafa'ilagi o mulimuli mai mo fa'amatalaga lata mai i upega tafa'ilagi a le NSW malo ([NSW Government website](#)).

I le nofo ai i totonu o aiga e pei ona poloa'ina e le soifua maloloina NSW ina ia puipuia mai le COVID-19 o le a i ai ni suiga i le fa'agaioia o a'oga. Fa'amolemole fesili i le a'oga i le suiga o le fa'agaioiga ma mulimuli i fautuaga uma ua tu'uina atu e faia'oga o le a'oga e aofia ai ma le lë uia o le fanua mo ni mana'oga e le mana'omia pe a talosagaina.

A'oga mai le fale

O tamaiti a'oga e maua fesoasoani pe ã [a'oga mai le fale](#) i auala nei o mulimuli mai:

- Pe afai ua e fia nofo'esea ona sa e feso'ota'i pe lata I se isi e maua i le COVID-19.
- O a'oga o lo o i lalo o le taita'iga a le matagaluega soifua maloloina a le malo, e fautuaina a'oga a tamaiti o lo o galulue pea matua ona o mana'oga fa'apitoa o le COVID-19.

O a'oga mai le aiga e tele ona vaega, e pei o luga o upega -tafa'ilagi po o alaga'oa o 'api, tusi ma kopi o pepa e fa'aaogaina

E fautuaina le to'aga i vasega i luga o le upega tafa'ilagi

E tusa ai ma fautuaga mai le Soifua maloloina NSW, matua ma tagatatausi tamaiti '**AUA** le o tamaiti i le a'oga pe a mama'i, tusa lava pe fa'alogoina ua a'afia ma tau maua i auga o le fulu.

Ua talosagaina e le Soifua Maloloina NSW a'oga ia fa'amalosia so'o se isi e ma'i pe tau maua ai auga o le fulu, e siaki e a latou foma'i lata ane po o COVID-19 falema'i ([COVID-19 clinics](#)).

O tamaiti a'oga ma faia'oga e maua i auga o le ma'i-fulu e mana'omia le siaki ma ia maua pepa fa'amaonia e le'o a'afia i le COVID-19 mo le toe fa'atagaina e fo'i i le a'oga.

O tamaiti a'oga e le'i faia siakiga o le COVID-19 e le fa'atagaina ona toe fo'i i a'oga mo aso e 10. Fa'aopoopo ai, e tataua ona i lalo ifo o le 3 aso e mautinoa e le a'afia i ni ma'i ae le'i fo'i i le a'oga.

E fautuaina le to'aga i a'oga i luga o upega tafa'ilagi (fa'aaauau)

O tamaiti a'oga e maua ma pisia i ma'i fa'avaitaimi po o ni a'afiaga e pei o auga o le ma'i-fulu e tatau ona siaki i le COVID-19 ma tu'uina atu fa'amaoniga e le'o a'afia. O ma'i e sili atu i le 10 aso, ia mautinoa le maua o pepa fa'amaonia mai foma'i o auga o ma'i sa a'afia ai. A maua tamaiti a'oga i isi auga fou po o isi ma'i, e tatau lava ona siaki latou mai le COVID-19. Fesili mo ni fa'amatalaga atili e uiga i auga o le COVID-19 ([COVID-19 symptoms](#)).

Siaki le COVID-19 mo tamaiti a'oga e i ai faigata o le soifua maloloina ma le tino lè ato'atoa atonu o se lu'itau. I ia tulaga o le a fesiligia e a'oga matua ma tausitama ina ia siaki a latou tamaiti e a latou foma'i. I foma' e iloa ai e le'o mana'omia ona siaki i le COVID-19, e tatau ona aumaia ni tusitusiga i le a'oga e fa'amaonia ai e le'o a'afia tamaiti a'oga i ni auga e saisaitia ai le siaki o le COVID-19. O le tusi fa'amaonia e tatau ona ta'u o le tamaititi a'oga ua mafai ona toe fo'i i le a'oga.

O se fa'amanatu i a'oga ma aiga

E tãua i a'oga ma aiga ona fa'aaauau le mulimuli i ta'iala o le COVID-19. E fa'apitoa lava i vaega tãua o lo o i lalo ifo:

- O a'oga e tatau ona fa'aaauau le:
 - Fa'atinoina le tumãmã o le tagata lava ia, nofo vãvãmãmao, fa'amãmã ma tusia gaoigaga uma.
 - e talafeagai ai, fa'aaogã fafo pe ã lelei le tau, po o ni nofoaga tetele e faigofie i le nonofo vãvãmamao
 - ia mautinoa o tagata asiasi i le a'oga e le'o mama'i ma ia ia sainia le 'auai ma iloa le sã ma [aiaiga o le COVID-19 mo tagata asiasi, konekalate ma 'aua'aunaga](#) i taimi uma e asiasi ai. O tagata asiasi uma e tatau ona siaki i le fa'aaogaina o le Service NSW QR code. Matua ma tausitamaiti o momoli mai ma piki tamaiti a'oga e le mana'omia le saina pe fa'aaoga Service NSW QR code.

Fa'aaogaina o le fofoga talipupuni ma le talipupuni vevela

So'o se tasi e fia fa'aaoga lana ia fofoga talipupuni e fa'atagaina.

I taimi na fa'amalosia ai e le Soifua Maloloina a le mälö le fa'aaogaina o fofoga talipupuni i totonu o 'auala o femalaga'iga mo tagata lautele, o tamaiti a'oga i le 13 tausaga le matutua ma luga atu e tatau ona tausia lenei fa'ai'uga. O faia'oga fo'i e tatau ona tausia lenei fa'atonuga pe a malaga i totonu o 'auala o femalaga'iga ma tagata lautele i pasi, ta'avale la'u pasese po lou lava sã.

Fa'asalalauina o talipupuni vevela e lè fa'atagaina i totonu o a'oga.

O le aumaia o 'oloa e fa'aaogaina mo le tumãmã.

O lau a'oga o le a fa'aaauauina le fa'aopoopoga o le maua mai pea o mea e fa'amama ia o gatasi ma ta'iala a le AHPPC ma fautuaga mai le Soifua Maloloina a le NSW. O nofoaga patino e tagofia so'o ma isi fata, 'au o faitoto'a, loka, ki o molí, 'aupã o 'auala i fogafale ma isi nofoaga o feoa'iga. E i ai ni fa'amamaaga fa'aopoopo i faleui ma faleta'ele ma le fa'atumuina o mea fa'aaoga e pei o fasimoli.

O a'oga o le a fa'aaauauina le aumaia o mea e fa'aaoga mo le tumãmã e aofia ai fasimoli, sanitaisa lima, pepa solo, fagu vaila'au ma pepa uaipa solo.

Tali atu i ma'i o le COVID-19

E i ai le fuafuaga ua tapenaina mo a'oga e tali atu ai mo a'oga e masalomia pe fa'amaonia ni ma'i o le COVID-19 i totonu o tatou a'oga. O lo o matou galulue fa'atasi ma le NSW Soifua Maloloina ma o le a talanoa ma matua pe afai e alia'e lea tulaga. Faitau atili i matou Fa'avae Tali-Atu mo ma'i o le ([Response protocols for COVID-19 cases](#)).

Femalaga'iga

O 'au'aunaga o femalaga'iga i pasi i le alu ma le sau i lona fa'aigaioga e tumau pea. Mo fautuaga i le malaga atu ma le sau mai le a'oga, feso'ota'i le Femalaga'iga mo 'NSW ([Transport for NSW](#)).

Au'aunaga Fa'aliliu'upu Telefoni

Pe afai e te mana'omia ni fa'amatalaga atili fa'amolemole vili le pulea'oga. Afai e te mana'omia se fa'aliliu'upu e fesoasoani ia oe fa'amolemole vili le Telefoni a le 'Au'aunaga Fa'aliliu'upu i le 131 450 ma fesili mo se fa'aliliu'upu i lau lava gagana, e lè totogiina lenei 'au'aunaga.